

Minimum Edit Distance

Definition of Minimum Edit Distance

- Many NLP tasks are concerned with measuring *how similar two strings are*.
- Spell correction:
 - The user typed “graffe”
 - Which is closest? : **graf** **grail** **giraffe**
 - the word **giraffe**, which differs by only one letter from **graffe**, seems intuitively to be more similar than, say **grail** or **graf**,
- The **minimum edit distance** between two strings is defined as the *minimum number of editing operations* (insertion, deletion, substitution) needed to transform one string into another.

Minimum Edit Distance: Alignment

- The **minimum edit distance** between **intention** and **execution** can be visualized using their alignment.
- Given two sequences, an **alignment** is a correspondence between substrings of the two sequences.

I	N	T	E	*	N	T	I	O	N
*	E	X	E	C	U	T	I	O	N
d	s	s		i	s				

Minimum Edit Distance

I N T E * N T I O N
| | | | | | | | |
* E X E C U T I O N
d s s i s

- If each operation has cost of 1
 - Distance between them is 5
- If substitutions cost 2 (**Levenshtein Distance**)
 - Distance between them is 8

Other uses of Edit Distance in NLP

- Evaluating Machine Translation and speech recognition

R Spokesman confirms senior government adviser was shot

H Spokesman said the senior adviser was shot dead

S

I

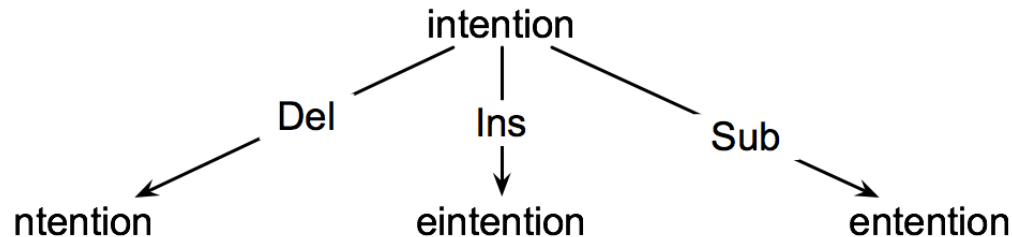
D

I

- Named Entity Extraction and Entity Coreference
 - **IBM Inc.** announced today
 - **IBM** profits
 - **Stanford President John Hennessy** announced yesterday
 - for **Stanford University President John Hennessy**

The Minimum Edit Distance Algorithm

- How do we find the minimum edit distance?
 - We can think of this as a **search task**, in which we are searching for **the shortest path**—a sequence of edits—from one string to another.



- The space of all possible edits is enormous, so we can't search naively.
 - Most of distinct edit paths ends up in the same state, so rather than recomputing all those paths, we could just remember *the shortest path to a state* each time we saw it.
 - We can do this by using **dynamic programming**.
 - **Dynamic programming** is the name for a class of algorithms that apply a table-driven method to solve problems by combining solutions to sub-problems.

Minimum Edit Distance between Two Strings

- For two strings
 - the source string X of length n
 - the target string Y of length m
- We define $D(i,j)$ as the **edit distance** between $X[1..i]$ and $Y[1..j]$
 - i.e., the first i characters of X and the first j characters of Y
- The **edit distance between X and Y** is thus $D(n,m)$

Dynamic Programming for Computing Minimum Edit Distance

- We will compute $D(n,m)$ **bottom up**, combining solutions to subproblems.
- Compute **base cases** first:
 - $D(i,0) = i$
 - a source substring of length i and an empty target string requires i deletes.
 - $D(0,j) = j$
 - a target substring of length j and an empty source string requires j inserts.
- Having computed $D(i,j)$ for small i, j we then compute larger $D(i,j)$ based on previously computed smaller values.
- The value of $D(i, j)$ is computed by taking the minimum of the three possible paths through the matrix which arrive there:

$$D[i, j] = \min \begin{cases} D[i-1, j] + \text{del-cost}(\text{source}[i]) \\ D[i, j-1] + \text{ins-cost}(\text{target}[j]) \\ D[i-1, j-1] + \text{sub-cost}(\text{source}[i], \text{target}[j]) \end{cases}$$

Dynamic Programming for Computing Minimum Edit Distance

- If we assume the version of **Levenshtein distance** in which the insertions and deletions each have a cost of 1, and substitutions have a cost of 2 (except substitution of identical letters have zero cost), the computation for $D(i,j)$ becomes:

$$D[i, j] = \min \begin{cases} D[i-1, j] + 1 \\ D[i, j-1] + 1 \\ D[i-1, j-1] + \begin{cases} 2; & \text{if } source[i] \neq target[j] \\ 0; & \text{if } source[i] = target[j] \end{cases} \end{cases}$$

Minimum Edit Distance Algorithm

function MIN-EDIT-DISTANCE(*source*, *target*) *returns min-distance*

$n \leftarrow \text{LENGTH}(\textit{source})$

$m \leftarrow \text{LENGTH}(\textit{target})$

Create a distance matrix $\textit{distance}[n+1, m+1]$

Initialization: the zeroth row and column is the distance from the empty string

$D[0,0] = 0$

for each row i **from** 1 **to** n **do**

$D[i,0] \leftarrow D[i-1,0] + \textit{del-cost}(\textit{source}[i])$

for each column j **from** 1 **to** m **do**

$D[0,j] \leftarrow D[0,j-1] + \textit{ins-cost}(\textit{target}[j])$

Recurrence relation:

for each row i **from** 1 **to** n **do**

for each column j **from** 1 **to** m **do**

$D[i,j] \leftarrow \text{MIN}(D[i-1,j] + \textit{del-cost}(\textit{source}[i]),$
 $D[i-1,j-1] + \textit{sub-cost}(\textit{source}[i], \textit{target}[j]),$
 $D[i,j-1] + \textit{ins-cost}(\textit{target}[j]))$

Termination

return $D[n,m]$


Computation of Minimum Edit Distance between **intention** and **execution**

N	9									
O	8									
I	7									
T	6									
N	5									
E	4									
T	3									
N	2									
I	1									
#	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	#	E	X	E	C	U	T	I	O	N

Computation of Minimum Edit Distance between intention and execution

N	9									
O	8									
I	7									
T	6									
N	5									
E	4									
T	3									
N	2									
I	1									
#	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	#	E	X	E	C	U	T	I	O	N

$$D(i,j) = \min \begin{cases} D(i-1,j) + 1 \\ D(i,j-1) + 1 \\ D(i-1,j-1) + \begin{cases} 2; & \text{if } S_1(i) \neq S_2(j) \\ 0; & \text{if } S_1(i) = S_2(j) \end{cases} \end{cases}$$



Computation of Minimum Edit Distance between **intention** and **execution**

N	9	8	9	10	11	12	11	10	9	8
O	8	7	8	9	10	11	10	9	8	9
I	7	6	7	8	9	10	9	8	9	10
T	6	5	6	7	8	9	8	9	10	11
N	5	4	5	6	7	8	9	10	11	10
E	4	3	4	5	6	7	8	9	10	9
T	3	4	5	6	7	8	7	8	9	8
N	2	3	4	5	6	7	8	7	8	7
I	1	2	3	4	5	6	7	6	7	8
#	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	#	E	X	E	C	U	T	I	O	N

Computing Alignments

- Edit distance isn't sufficient
 - We often need to align each character of the two strings to each other
- We do this by keeping a “**backtrace**”
- Every time we enter a cell, remember where we came from
- When we reach the end,
 - Trace back the path from the upper right corner to read off the alignment

MinEdit with Backtrace

N	9									
O	8									
I	7									
T	6									
N	5									
E	4									
T	3									
N	2									
I	1									
#	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	#	E	X	E	C	U	T	I	O	N

$$D(i,j) = \min \begin{cases} D(i-1,j) + 1 \\ D(i,j-1) + 1 \\ D(i-1,j-1) + \begin{cases} 2; & \text{if } S_1(i) \neq S_2(j) \\ 0; & \text{if } S_1(i) = S_2(j) \end{cases} \end{cases}$$

MinEdit with Backtrace

n	9	↓ 8	↙←↓ 9	↙←↓ 10	↙←↓ 11	↙←↓ 12	↓ 11	↓ 10	↓ 9	↙ 8	
o	8	↓ 7	↙←↓ 8	↙←↓ 9	↙←↓ 10	↙←↓ 11	↓ 10	↓ 9	↙ 8	← 9	
i	7	↓ 6	↙←↓ 7	↙←↓ 8	↙←↓ 9	↙←↓ 10	↓ 9	↙ 8	← 9	← 10	
t	6	↓ 5	↙←↓ 6	↙←↓ 7	↙←↓ 8	↙←↓ 9	↙ 8	← 9	← 10	←↓ 11	
n	5	↓ 4	↙←↓ 5	↙←↓ 6	↙←↓ 7	↙←↓ 8	↙←↓ 9	↙←↓ 10	↙←↓ 11	↙↓ 10	
e	4	↙ 3	← 4	↙← 5	← 6	← 7	←↓ 8	↙←↓ 9	↙←↓ 10	↓ 9	
t	3	↙←↓ 4	↙←↓ 5	↙←↓ 6	↙←↓ 7	↙←↓ 8	↙ 7	←↓ 8	↙←↓ 9	↓ 8	
n	2	↙←↓ 3	↙←↓ 4	↙←↓ 5	↙←↓ 6	↙←↓ 7	↙←↓ 8	↓ 7	↙←↓ 8	↙ 7	
i	1	↙←↓ 2	↙←↓ 3	↙←↓ 4	↙←↓ 5	↙←↓ 6	↙←↓ 7	↙ 6	← 7	← 8	
#	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
	#	e	x	e	c	u	t	i	o	n	

Adding Backtrace to Minimum Edit Distance

- Base conditions:

$$D(i, 0) = i \quad D(0, j) = j$$

Termination:

$$D(N, M) \text{ is distance}$$

- Recurrence Relation:

For each $i = 1 \dots M$

For each $j = 1 \dots N$

$$D(i, j) = \min \begin{cases} D(i-1, j) + 1 & \text{deletion} \\ D(i, j-1) + 1 & \text{insertion} \\ D(i-1, j-1) + \begin{cases} 2; & \text{if } X(i) \neq Y(j) \\ 0; & \text{if } X(i) = Y(j) \end{cases} & \text{substitution} \end{cases}$$

$$\text{ptr}(i, j) = \begin{cases} \text{LEFT} & \text{insertion} \\ \text{DOWN} & \text{deletion} \\ \text{DIAG} & \text{substitution} \end{cases}$$

Performance of Minimum Edit Distance Algorithm

- Time: $O(nm)$
- Space: $O(nm)$
- Backtrace: $O(n+m)$